Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 288

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 288 XXI. Jahrgang. Bern, Montag, 20. Juli. 1903 Berne, Lundi, 20 juillet. XXIme année. № 288

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte. — Japan: Bericht des schweizerischen Generalkonsuls in Yokohama, Herrn Dr. Paul Ritter, über das Jahr 1902 und die V. japanische Nationalausstellung in Osaka. — Baumwollernte und -Konsum. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Rettificazione

La presidenza del tribunale distrettuale di Locarno avvisa, che questo tribunale, con suo decreto 10. aprile p° p°, ha dichiarati nulli ed ammortizzati, in base all'art° 854 del codice federale delle obbligazioni, i seguenti titoli al portatore, andati smarriti: (W. 62)

N° 5 obbligazioni del cantone Ticino, conversione 1893, serie A, n° 3468/72
» 4 » » » » » » » » » 3483/86
» 6 » » » » » » » » » 3493/98
» 2 » » » » » » » » » 3499/500
»16 » » » » » » » » n° 4693/4708
» 1 azione Banca Cantonale Ticinese, n° 140, da fr. 500

Locarno, 10 luglio 1903.

Il presidente: Avv° **G. Franzoni.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 17. Juli. Die Firma **W. Eigensatz-Porzig** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 105 vom 17. März 1903, pag. 417) und damit die Prokura Johannes Eigensatz-Porzig ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Juli. Inhaberin der Firma **M. Vollert-Graber** in Zürich I ist Mina Vollert geb. Graber, von Düsseldorf, in Zürich I. Betrieb des Restaurant und Wiener-Café zum «Storchenegg». Storchengasse 17.

17. Juli. Die Firma **Emil Funcke** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 324 vom 4. September 1892, pag. 1293) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juli. Die Firma **Widmer & Welti** in St. Gallen, mit Zweigniederlassung in Elgg (S. H. A. B. Nr. 243 vom 26. August 1898, pag. 1015) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Widmer & Hefti» in St. Gallen.

Die Firma **Widmer & Hefti** in St. Gallen (Tellstrasse 2, zum Washington); Kollektivgesellschafter: Louis Widmer, von und in St. Gallen, und Max Melchior Hefti, von Hätzingen (Glarus), in St. Gallen, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in St. Gallen den 8. Januar 1903 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 11 vom 10. Januar 1903, pag. 42, hat am 1. April 1903 in Elgg unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Gesellschafter vertreten wird. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Export von Schiffli-stickereien. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 135. Die Firma hat die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Widmer & Welti» übernommen.

17. Juli. Die Firma **Ch. Spohn** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 102 vom 15. März 1902, pag. 405) wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

18. Juli. Inhaberin der Firma **B. Egli-Sidler** in Dietikon ist Barbara Egli geb. Sidler, von Zürich, in Dietikon. Mechanische Schreinerei und An- und Verkauf von Liegenschaften. An der Badenerstrasse. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Eduard Egli-Sidler.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1903. 18. Juli. Die Firma **Fritz Roth** in Ottiswil, Gde. Grossaffoltern (S. H. A. B. Nr. 258 vom 17. Juli 1902, pag. 1029) wird infolge Aufgabe des Geschäftes gestrichen.

Bureau de Courtelary.

17 juillet. En modification de la publication parue dans le n° 277, page 1105 de la F. o. s. du c. du 13 juillet 1903, la liquidation de la société en nom colleotif **Ed. Gagnebin & C^ie^**, à Tramelan-dessus, n'est pas terminée; la liquidation sera opérée sous la raison **Ed. Gagnebin & C^ie^ en liquidation** par l'un des associés actuels Hermann Leppert, lequel engagera la maison par sa signature.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1903. 18. Juli. An Stelle von Walter Boveri wurde als Delegierter des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft unter der Firma **Elektrizitätswerk Schwyz** in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 229 vom 14. August 1896, pag. 943, und Nr. 56 vom 13. Februar 1903, pag. 221) gewählt alt Regierungsrat J. M. Loser, von Steinen, in Schwyz, welcher mit dem andern Delegierten Nationalrat Dr. Anton Büeler die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung führt.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldo basso

1903. 18. Juli. Die Generalversammlung der Aktionäre der **Schuhfabrik A. G. in Buochs** in Buochs (S. H. A. B. Nr. 179 vom 1. Juni 1899, pag. 723, und Nr. 146 vom 15. April 1902, pag. 582) hat mit Schlussnahme vom 11. Juli 1903 zu § 2 der Statuten, lautend: «Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Schuhwaren und den Handel mit solchen» einen Zusatz beigefügt, lautend: «sowie die Erzeugung und Abgabe von elektrischer Energie». Uebrige im Schweiz. Handelsamtsblatte publizierte Tatsachen bleiben unverändert.

Glarus — Glaris — Glarona

1903. 18. Juli. Der Inhaber der Firma **J. Jakober Sattler & Tapezierer** in Glarus (S. H. A. B. Nr. 122 vom 28. Mai 1891, pag. 497) ändert dieselbe ab in **J. Jacober Sattlerei & Skifabrikation**, und die Natur des Geschäftes in: Sattlerei und Skifabrikation. Die Firma erteilt Prokura an Anton Jakober, von und in Glarus.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 16121. — 16 juillet 1903, 11 h.

Trollux & Cuénoud, négociants,
Genève (Suisse).

Chaussures, pantoufles de tous genres.

Nr. 16122. — 16. Juli 1903, 6 Uhr.

J. Wyss, Fabrikant,
Bern (Schweiz).

Motorfahrzeuge.

Nr. 16123. — 17. Juli 1903, 8 Uhr.

Lenzburger Seifenfabrik Hoelemann & C°,
Lenzburg (Schweiz).

Pharmazeutische Seifen, Crèmes u. andere pharmazeutische Produkte, Toiletteseifen, Parfümerien und Toiletteartikel, Oele und Fettprodukte zu technischen Zwecken.

Nr. 16124. — 17. Juli 1903, 8 Uhr.

Lenzburger Seifenfabrik Hoelemann & C°,
Lenzburg (Schweiz).

Seifen und Waschmittel, Parfümerien und Toilettemittel, Putz-, Polier- und Schmiermittel, Oele und Fettprodukte aller Art.

N° 16125. — 17 juillet 1903, 8 h.

Jonas & Colver, Limited, fabrique,

Sheffield (Grande-Bretagne).

Métaux bruts ou ouvrés, machines et parties de machines, coutellerie et outils tranchants.

N

Nr. 16126. — 18. Juli 1903, 8 Uhr.

Dr J. H. Smith & Cº, Fabrikanten,

Zürich (Schweiz).

Platten, Films und Papiere für photographische Zwecke.

Rigi

Nr. 16127. — 18. Juli 1903, 8 Uhr.

G. A. Pestalozzi, Fabrikant,

Zürich (Schweiz).

Poliermittel, Anstreichmittel.

Pagol

Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte.

Die der Firma **Schweiz. Nähmaschinenfabrik (A. G.)** in Luzern unterm 10. Januar 1903 ausgestellte und nun verloren gegangene Taxkarte Nr. 250, z. Zt. auf die Reisenden H. Schnell, J. Lory, Heinrich Ersam, Mark. Schaffner und Christian Büchle lautend, und gültig für das Jahr 1903, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit. (V. 30)

Luzern, den 18. Juli 1903.

Staatskanzlei.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Japan.

(Bericht des schweizerischen Generalkonsuls in Yokohama, Herrn Dr. Paul Ritter, über das Jahr 1902 und die V. japanische Nationalausstellung in Osaka.)

I.

Allgemeines. Das japanische Kaiserreich, eingeschlossen Formosa und die Peskadoren, besteht aus 487 Inseln. Die grösste derselben Niphon, auf welcher die Hauptstadt Tokio liegt, umfasst mehr als die Hälfte der Gesamtoberfläche und wird von 54 % der Gesamtbevölkerung, welche zirka 43 Mill. Köpfe zählt, bewohnt.

Unter der Regierung des jetzigen Kaisers Mutsu Hito, welcher stets von ausserordentlich fähigen Männern beraten worden ist, hat dieses Land in den letzten 40 Jahren einen ungeahnten Aufschwung genommen.

Der Kaiser Mutsu Hito (den theokratischen Titel Mikado hat er abgelegt) ist am 2. Novemher 1852 geboren. Seine Zivilliste beträgt 3,000,000 Yen. Das Herrschergeschlecht soll seit dem ersten Mikado, der im Jahr 585 vor Christi gestorhen ist, ununterbrochen regiert haben. Mutsu Hito ist der 123. Mikado. Da in Japan die polygamische Eheform existiert, so wäre das lange Bestehen eines und desselben Herrscherhauses erklärlich.

Die von den fremden Völkern erhobene Forderung der Eröffnung des Landes für den fremden Handel, hatte einen langen Bürgerkrieg zur Folge, welcher im Jahre 1867 mit dem Hervortreten des jetzigen Mikados aus seiner Abgeschlossenheit endete. Am 2. Dezemher 1868 zog Mutsu Hito in Tokio ein und seine Stimmung, welche anfänglich gegen die Fremden gerichtet war, schlug bald in das Gegenteil um. Das Land erhielt im Jahre 1889 eine Verfassung und am 29. November 1890 tagte das erste japanische Parlament. Dieses hat seither im allgemeinen sehr erfolgreich gearheitet. Eisenbahnen, Dampfer- und Telegraphenlinien umspannen das Reich, Glauhensfreiheit wurde eingeführt, Industrie und Handel sind zu grosser Blüte gelangt.

Der Gesamt-Wert des japanischen Handels, also Import und Export zusammengerechnet hat betragen anno 1868 26,000,000 Yen; 1878 59,000,000; 1888 131,000,000; 1894 230,000,000; 1898 443,000,000; 1902 530,000,000 Yen.

Das Land hat 21 Städte mit mehr als 50,000 Einwohnern, deren 7 mit mehr als 100,000 Einwohnern. Diese sind Tokio 1,334,000, Osaka 922,000, Kioto 343,000, Nagoya 253,000, Kobe 195,000, Yokohama 189,000, Hiroshima 114,000.

Es existiert keine Staatsreliglon. Die ursprüngliche Religion war der Shintolsmus; eingeführt wurden der Buddhismus und das Christentum.

Das Land hat je eine grosse kaiserliohe Universität in Tokio und Kioto. Für elementare Bildung hesteht Schulzwang.

Die erste Nationalausstellung wurde im Jahre 1877 in Tokio abgehalten. Ehenso die 2. und 3. in 1881 und 1890. Obwohl jede derselhen einen bedeutenden Fortschritt gegenüber der früheren hedeutete, so fand man doch, dass die etwas abgelegene Hauptstadt sich zu disem Zwecke künftig nicht mehr eigne. Die 4. Ausstellung wurde daher anno 1895 in die schöne Stadt Kioto verlegt und die 5. in das seither mächtig angewachsene Industriezentrum Osaka, dem Manchester Japans.

Osaka hat sich entsprechend der Zunahme des fremden Handels vergrössert. Es hatte anno 1882 eine Einwohnerzahl von 332,425 Köpfen und 88,978 Häusern; 1892 479,895 Köpfe und 93,554 Häuser; 1897 758,285 Köpfe und 153,772 Häuser; 1901 921,617 Köpfe und 211,313 Häuser.

Als ich vor 10 Jahren in Osaka war, bestand daselbst keine nennenswerte Fahrik. Heute existieren dort zirka 5000 grosse und kleine Fahriken mit über 2000 Kaminen. Es arhelten in den Fahriken über 60,000 Männer und Frauen. Ueherdies hestehen in der Stadt unzählige kleine Wehereien mit mehr als 30,000 Handstühlen, welche jährlich etwa 3,500,000 Stücke Baumwollstoffe herstellen.

Osaka hat zweifellos eine grosse kommerzielle Zukunft und wird in 10 Jahren wohl die grösste Stadt Japans sein. Seit dem Jahre 1897 wird an dem neuen Hafen gehaut, in welohen die grossen Schiffe direkt einlaufen sollen. Die Gesamtkosten dafür übersteigen im Voranschlag 22 Millionen Yen. Die Stadt hat eine gesunde Lage mitten im fruchtbarsten und dickst hevölkerten Teile Japans und die grössten Verkehrsleichtigkeiten zu Wasser und zu Land, sowohl für den Norden als für den Süden des Kaiserreiches.

Die Strassen der Stadt sind eng, die Häuser werden mehr und mehr im feuersichern Style europäischer Bauart errichtet. Eine Menge Kanäle durchqueren Osaka in allen Richtungen, und der 400 Brücken wegen, welche über diese Wasser führen, wird die Stadt scherzweise das Venedig des fernen Ostens genannt.

Das ist die Stadt, in welober am 1. März 1903 die 5. National-Ausstellung eröffnet wurde.

Ich habe im Monat Januar die indo-chinesische Kolonialausstellung in Hanoi hesucht, welche von allen Ländern Ostasiens heschickt, eigentlich als eine internationale Ausstellung des fernen Ostens hätte hezeichnet werden können. Jene Ausstellung darf aber nicht als ein Erfolg hezeichnet werden, und sie hat Frankreich und dessen Kolonien jedenfalls wenig Nutzen gebracht.

Man hatte früher davon gesprochen dass Japan eine internationale Ausstellung in Osaka machen werde. Japan hat den Fehler nicht hegangen, gewissermassen eine Weltausstellung arrangieren zu wollen, denn seine junge Industrie ist noch nicht stark genug, um eine derartige Reklame wagen zu können. Um jedoch dem Volke eine grössere Anregung zu hieten und um auf dasselbe belehrender einzuwirken, als dies eine Landesausstellung vermocht hätte, hat auch die fremde Industrie — und zwar zum ersten Male — eine Einladung erhalten, sich zu beteiligen. Es ist daher möglich, die japanischen Industrien einer vergleichenden Kritik zu unterziehen. Die fremden Aussteller haben allerlei Vergünstigungen erhalten (vergl. H. A. B. Nr. 135 vom Jahre 1902), und es waren vom Ausstellungskomitee Maschinen und grössere gewerbliche Gegenstände als ganz besonders erwünscht hezeichnet worden. Man hoffte dadurch den den Japanern in so hohem Masse innewohnenden Imitationstrieh noch mehr stimulieren zu können.

Die fremden Exhihite sind, von den japanischen getrennt, in einem hesondern Gebäude, das den unglücklichen Namen «fremdes Musterhaus» trägt, ausgestellt. Nehenher haben überdies Amerika, Kanada und Oesterreich in besondern Pavillons kleine Nationalausstellungen veranstaltet.

Wenden wir uns nur zur Ausstellung.

Die Ausstellung. Das Grundstück, welches die Ausstellung hedeckt, misst rund 33 Hektaren und ist doppelt so gross wie dasjenige der letzten National-Ausstellung in Kioto. Im Vergleich zu europäischen und amerikanischen Unternehmungen ist dies natürlich klein, hat doob das Hauptgehäude der Chicago-Ausstellung in 1893 allein 60 Hektaren bedeckt.

Nachdem die Eröffnung am 1. März 1903 — ganz wie in Europa — in unfertigem Zustand stattgefunden hatte, wurde am 20. April in Gegenwart des japanischen Kaiserpaares eine offizielle Einweihungszeremonie abgehalten, zu welcher sich eine enorme Volksmenge aus allen Teilen des Landes eingefunden hatte.

Wer nach Osaka reist in der Hoffnung bei diesem Anlass wirklich japanisches Lehen zu sehen, wird schwer enttäuscht. Diese Ausstellung repräsentiert das modernste Japan, die Zeit der elektrischen Strassenhahnen, der Bierhallen, der Seidenhüte, der hohen Kragen und der europäischen Kleider. Als Japans grösstes Fabrikationszentrum hat die Stadt nichts mit den gemalten und geschriebenen Bildern gemein, welche so oft in übertriebener Weise von diesem Lande gemacht worden sind. Die vielen hunten Fahnen und Papierlaternen vermögen nicht über die russige Farbe der Häuser und Strassen hinwegzutäuschen.

Die Ausstellung ist weit vom Zentrum der Stadt abgelegen, doch ist dies in den Augen des Japaners, hei dem Zeit keine Rolle spielt, kein Nachteil. Ihr Grundriss ist derjenige der Pariser-Ausstellung von 1890. Durch das grosse Eingangstor in einen hreiten Korso tretend, der von zwei Reihen Gebäuden flankiert wird, hat man einen äusserst gefälligen Blick auf all die weissen in europäischem Stile gehaltenen Gebäude. Der Hintergrund wird durch einen sanft ansteigenden Hügel abgeschlossen, auf welchem sich das Kunstgebäude (fine arts huilding) erhebt. Im Gegensatz zu all den andern leichten Gehäuden aus Holz und Wellblech, macht das Kunstgebäude, welches im Wiener Hansen-Stil erhaut ist, einen prächtigen Eindruck, es ist das einzige, welches nicht wieder niedergerissen werden wird.

Wie in der Tiefe der Pariser-Ausstellung seiner Zeit vor dem Elektrizitätspalast das Wasserschloss stand, so erhebt sich hier auf dem Abhang vor der Kunsthalle, als Wasserspenderin für mehrere terrassenartig abfallende Bassins die weisse Kolossalstatue der japanischen Göttin der Barmherzigkeit, Kwannon, umgeben von Kindergestalten.

Die Proportionen an dieser Statue sind verfehlt, immerhin macht dieselbe an den Abenden, an welchen die Ausstellung heleuchtet wird, im roten, gelben oder grünen elektrischen Lichte grossen Effekt. Eine hronzene Drachenfontaine — Drachen sind eine Spezialität der japanischen hildenden Kunst — vor dem Haupttore macht einen prächtigen Eindruck.

Ein Nachteil, welchen der Fremde mit Bedauern wahrnimmt, ist der, dass alle Aufschriften, sowie die Erklärungen an den Waren nur in japanischer Sprache geschriehen sind. Dies ist das einzig wirklich «japanische» an der Ausstellung. Man mag sagen, dass sie ein nationales Unternehmen und desshalb in erster Linie für Japaner herechnet sei!

Das Einschreiben in englischer Sprache in die hereits vorgesehenen Ruhriken der Namen der Aussteller, die Bezeichnung der Waren und deren Preise wäre eine kleine Mühe gewesen und hätte die fremden Besucher der Unannehmlichkeit enthoben, fortwährend einen Dolmetscher mitführen zu müssen.

Für die Fremden ist überhaupt schlecht gesorgt. Es hesteht in Osaka nur ein einziges Hotel europäischen Stils mit sehr heschränkter Unterkunft und hohen Preisen. In den japanischen Hotels, die allen Komfortes bar sind, wird der Fremde in schamlosester Weise überfordert. Die Preise in den Restaurants der Ausstellung dagegen sind mässig.

Um den fremden Besuchern an die Hand zu gehen, hat sich eine «Willkomm-Gesellschaft» gehildet, welche im Hotel und vor der Ausstellung Bureaus eingerichtet hat.

Tritt man hier an den sich verbeugenden lächelnden Herren vorhei in das Bureau ein, so wird man in erster Linie als «Mitglied» der Gesellschaft gepresst, wofür man ein Abzeichen erhält und dafür die Kleinigkeit von mindestens 5 Yen (Fr. 13) hezahlen muss. Weigert man sich, Mitglied zu werden, so werden einem für die wenigen vorhandenen Drucksachen, die in der Schweiz mit offenen Händen weggeschenkt würden, grosse Preise gefordert.

Die Ausstellung setzt sich folgendermassen zusammen: 1) Industriegehäude hedeckend 5094 Tsuhos (1 Tsuho = 36 □ Fuss engl.); 2) Agrikulturgehäude 1469; 3) Fremdes Muster-Haus 1458; 4) japanisches Maschinengebäude 982; 5) Seeproduktegebäude 929; 6) Verkehrsausstellungsgebäude 756; 7) Räume für lehende Tiere 654; 8) Kunstpalast 558; 9) Erziehungswesen 309; 10) Insel Formosa 260; 11) Forstausstellung 240; 12) Aquarium 218 Tsubos.

Die ausgestellten japanischen Gegenstände, und diese interessieren uns besonders, sind in 10 verschiedene Gruppen geteilt, nämlich: Gruppe I Agrikultur, II Forstwissenschaft, III Seeprodukte, IV Bergbau und Metall, V chemische Industrie, VI Farben und Textile, VII Manufaktur-Industrie, VIII Maschinen, IX Erziehungswesen, X Kunst und Kunstindustrie.

Das Industriegebäude. Getadelt wird die Unübersichtlichkeit der ausgestellten Gegenstände und ferner, dass man für jeden der 45 Bezirke eine Sonderausstellung arrangiert hat.

Es frappiert den Beschauer, dass, wie in den alten Zeiten, da jeder Bezirk mangels Verkehrsmittel in Abgeschlossenheit lebte, heute noch jede Provinz alle Gegenstände zum Lebensbedarfe selbst herstellt. Ueberall finden wir Gewebe, Porzellane, Lackarbeiten u. s. w., die alle von einander verschieden sind. Was aber am meisten frappiert, das sind die enormen industriellen Fortschritte, welche in allen diesen Bezirken seit der letzten Landesausstellung im Jahre 1895 gemacht worden sind.

Japan ist nicht nur aus dem Lehrlingsstadium herausgetreten, sondern es hat bereits angefangen, auf manchen Gebieten, die ihm vor 20 Jahren noch vollständig unbekannt gewesen sind, mit seinen Lehrmeistern zu konkurrieren.

Baumwollernte und -Konsum.

(Nach dem Bericht des Zürcher Handelskammer für 1902.)

A. Ernteerträge:

	1901/1902	1900/1901	1899/1900	1898/1899	1897/1898
	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen
Ver. Staaten	10,701,453	10,425,141	9,439,559	11,235,383	11,180,960
Ostindien	3,481,000	3,300,000	2,410,000	3,477,000	2,843,612
	Cantars	Cantars	Cantars	Cantars	Cantars
Aegypten	6,371,643	5,427,330	6,510,050	5,589,314	6,543,311
	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen	Ballen
Brasilien	245,000	150,000	259,896	176,196	60,230

B. Weltkonsum in Ballen:

	England	Europa	Amerika	Indien	Uebrige Länder	TOTAL
1890/1891	3,384,000	3,631,000	2,367,000	924,000	150,000	10,456,000
1891/1892	3,181,000	3,619,000	2,576,000	914,000	160,000	10,450,000
1892/1893	2,866,000	3,661,000	2,551,000	918,000	220,000	10,216,000
1893/1894	3,233,000	3,827,000	2,264,000	959,000	250,000	10,533,000
1894/1895	3,250,000	4,030,000	2,743,000	1,074,000	300,000	11,397,000
1895/1896	3,276,000	4,160,000	2,572,000	1,105,000	419,000	11,532,000
1896/1897	3,224,000	4,368,000	2,738,000	1,004,000	546,000	11,880,000
1897/1898	3,432,000	4,628,000	2,962,000	1,141,000	726,000	12,889,000
1898/1899	3,519,000	4,784,000	3,553,000	1,297,000	845,000	13,998,000
1899/1900	3,519,000	4,576,000	3,856,000	1,120,000	789,000	13,860,000
1900/1901	3,868,000	4,576,000	3,727,000	1,255,000	788,000	13,704,000
1901/1902	3,352,000	4,732,000	4,037,000	1,322,000	908,000	14,351,000

C. Spindelzahl anf Ende der Kampagne (Schätzung):

	1902	1901	1900	1899	1898
England	46,700,000	46,100,000	45,600,000	45,200,000	44,900,000
Kontinent	33,500,000	33,350,000	33,000,000	32,500,000	31,350,000
Vereinigte Staaten .	21,558,000	20,870,000	18,590,000	17,937,000	17,570,000
Ostindien	5,300,000	5,100,000	4,400,000	4,400,000	4,260,000
Japan	1,500,000	1,500,000	1,500,000	1,400,000	1,147,000
China	600,000	600,000	600,000	600,000	565,000
Kanada	690,000	640,000	640,000	638,000	632,000
Mexiko	500,000	460,000	460,000	460,000	460,000
Total . .	110,348,000	108,620,000	104,790,000	103,135,000	100,884,000
	1901/1902	1900/1901	1899/1900	1898/1899	1897/1898
Schweiz	1,558,600	1,558,600	1,558,600	1,548,000	1,625,000

In Europa verteilt sich die Anzahl der Spindeln wie folgt:

Deutschland . . .	8,140,000	Spanien	2,645,000	Schweden	360,000
Russland	7,000,000	Italien	1,940,000	Holland	335,000
Frankreich . . .	5,700,000	Schweiz	1,558,600	Portugal	230,000
Oesterreich . . .	3,500,000	Belgien	920,000	Griechenland . . .	70,000

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

	9 juillet. fr.	16 juillet. fr.		9 juillet. fr.	16 juillet. fr.
Encaisse métall.	111,752,807	111,842,685	Circulat. de billets	622,961,920	621,489,050
Portefeuille .	529,748,740	532,202,220	Comptes-courants	71,408,273	70,349,447

Deutsche Reichsbank.

	7. Juli. Mark	15. Juli. Mark		7. Juli. Mark	15. Juli. Mark
Metallbestand	885,652,000	922,716,000	Notencirkulation	1,338,354,000	1,244,308,000
Wechselportef.	929,483,000	856,782,000	Kursf. Schulden	486,308,000	516,236,000

Banca d'Italia.

	20 juin. L.	30 juin. L.		20 juin. L.	30 juin. L.
Moneta metallica	440,456,335	444,783,451	Circolazione . .	750,269,913	811,965,221
Portafoglio . .	308,420,486	338,335,052	Conti corr. a vista	107,155,898	88.351,761

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	7. Juli. Kronen	15. Juli. Kronen		7. Juli. Kronen	15. Juli. Kronen
Metallbestand .	1,397,763,169	1,402,075,291	Notencirkulation	1,541,690,300	1,510,818,060
Wechsel:					
auf das Ausland	60,000,000	60.000,000	Kurzfäll. Schulden	139,307,964	124,133,088
auf das Inland .	233,163,812	185.960,604			

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**

Ediktal-Aufforderung.

Es werden folgende Sparhefte auf die Schweizerische Volksbank vermisst:

1) **Nr. 2092** auf den Namen des Herrn **Conrad Bollinger**, Hafnermeister in Bern lautend.
2) **Nr. 7955** von Fr. 314. 40 auf den Namen der **Magdalena Pfister**, Näherin auf der Höhe zu Bümpliz lautend.
3) **Nr. 10222** von Fr. 68. 25 auf den Namen des Herrn **Gottl. Spring**, gew. Lehrer in Reutigen lautend. (1551,)

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden hiemit aufgefordert, innert der Frist von sechs Monaten ihre Rechte an denselben bei der Schweiz. Volksbank in Bern geltend zu machen, ansonst die Sparhefte als entkräftet angesehen und die Gegenwerte den Berechtigten ausgehändigt werden.

Bern, den 15. Juli 1903.

Schweizerische Volksbank:
Krebs. W. Moser.

Schweizerische Gasglühlicht-Aktiengesellschaft in Zürich.

Einladung zur achten ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 1. August 1903, nachmittags 2½ Uhr,
im Bureau der Gesellschaft, Löwenstrasse 61, Zürich I.

Traktanden:

1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
2) Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes.
3) Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlust-Rechnung liegen vom 22. Juli an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können vom 24. Juli an bis 31. Juli gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Bank in Baden, Fillale Zürich, bezogen werden. [1564]

Zürich, den 17. Juli 1903.

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk „Kubel", Herisau.

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen, gegen Aushändigung von

Dividendencoupon Nr. 3

der Aktien I. und II. Emission den

Gutschein von Fr. 40

gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. Juli a. c. auf dem Bureau unserer Gesellschaft, Vadianstrasse 27, St. Gallen, zu beziehen.

St. Gallen, den 17. Juli 1903.

[1561] **Elektrizitätswerk „Kubel".**

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, **Zürich, Bern.**

Schlussruf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsrüfe und Bekanntmachungen von Bevogteten.)

An die Firma **H. & F. Schmid**, Bleicherei, in **Glarus**, wegen Hinschiedes des Gesellschafters Heinrich Schmid, auf ihr Bureau daselbst.

Die Schuldpflicht für die Debitorin hört nach einem Jahr nach erfolgter Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termines unterlassen worden ist.

Glarus, den 18. Juli 1903.

Namens der Regierungskanzlei des Kantons Glarus:
(1563) Der Ratsschreiber: **B. Trümpy.**

Société électrique d'Aubonne.

Chemin de fer électrique Allaman-Aubonne-Gimel.

Assemblée générale ordinaire.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **jeudi, 30 juillet 1903, à 2 h. après-midi**, à l'**Hôtel de Ville** à **Aubonne**, avec l'*ordre du jour* suivant:

1° Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1902.
2° Répartition du bénéfice de l'exercice 1902.
3° Nomination de trois administrateurs et deux contrôleurs.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Société, à Aubonne, à partir du 22 courant.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au même bureau sur présentation des actions jusqu'au 30 juillet à midi. La feuille de présence sera dressée dès 1 heure après-midi; elle sera fermée à 2 heures précises. (1562,)

Les actionnaires ont droit à une course gratuite sur la ligne le jour de l'assemblée contre présentation de leurs cartes d'actionnaires.

Aubonne, le 17 juillet 1903.

Le conseil d'administration.

[1112]

Rolljalousie-Pult

billig zu verkaufen. [1555]

Gef. Offerten unter Chiffre **Z N 2613** an **Rudolf Mosse** in **Basel.**

Bürgenstock u. Stanserhorn

870 Meter ü. M. **am Vierwaldstättersee** 1900 Meter ü. M.

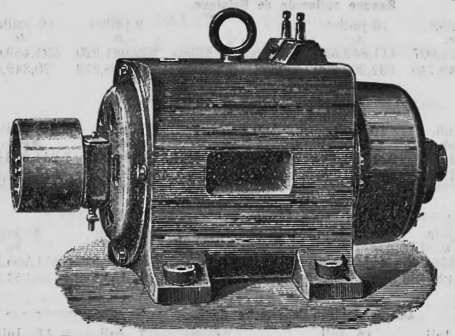
mittelst deren Bergbahnen (von den Dampfschiffstationen **Kehrsiten** und **Stansstad**) in kürzester Zeit erreichbar. — Beiderorts grossartige Aussicht, vom Stanserhorn ebenbürtig jener vom Rigi und Pilatus. **Empfehlenswerteste, lohnendste und billigste Ausflugsorte**

für Vereine und Gesellschaften

Bei der Stanserhornbahn Sonntagsbillette (Hin- und Rückfahrt) à Fr. 5.—. [890]

Elektr. Kapselmotoren.

Vollkommen gedeckte Bauart.



Vorteile:

Alle Drahtverbindungen und beweglichen Teile sind eingeschlossen und vor Staub und Feuchtigkeit geschützt.

Kohlenbürsten

für Spannungen über 50 Volt.

Ringschmierlager.

Geringe Bürstenverschiebung und daher keine Funken.

Geringe Erwärmung.

Hoher Nutzeffekt.

Passend für Spannungen von 30—150 Volt. Von dem 4pferdigen Motor an aufwärts werden alle Modelle auch für 250 Volt gebaut und zwar als selbstregulierende Nebenschlussmaschinen.

Installation kompletter Beleuchtungsanlagen mit und ohne Akkumulatoren,

Ferner empfehle mich auch für die Lieferung von

magnetischen Scheideapparaten für Müllereien, Messinggiessereien und allen Fabriken mit Zerkleinerungsapparaten;
Permanenten Stahlmagneten;
Telephon-Apparaten mit ganz neuem, lautsprechendem Mikrophon;
Haus- und Hotel-Sonnerien, elektrischen Uhren;
Sicherheitsvorrichtungen gegen Einbruch; (191)
elektr. Türöffnern, Apparaten für phys. Laboratorien;
Vernicklung, Versilberung, Verkupferung aller Art Gegenstände.

A. Zellweger in Uster,

Fabrik für elektr. Maschinen und Apparate.

Filiale in Zürich: Hirschengraben Nr. 78.

Stall-Einrichtungen

[1037]

Gebr. Lincke, Zürich.

(828)

Jeune homme, 20 ans, ancien élève d'école de commerce, bon correspondant en français et allemand et aussi passablement en anglais, ayant déjà quelque pratique, cherche place comme (1470,)

comptable ou correspondant

dans maison de commerce ou banque. Adresser les offres sous **Z S 5493** à **Rudolphe Mosse, Zurich.**

Gesucht.

Best eingerichtete schweiz. **Möbelfabrik sucht** in allen grösseren Ortschaften **Vertreter,** welche in der Lage sind, sich auch speziell mit der **Landkundschaft** zu befassen. Provision nach Uebereinkunft. Offerten unter **Z U 5895** an die Annoncen-Expedition (1548,)

Rudolf Mosse, Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. **„ H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich.**

Schweizerische Volksbank,

Winterthur.

Kündigung von Obligationen.

Wir künden hiemit unsere sämtlichen vom **2. Januar bis 30. Juni 1900** ausgegebenen

4 % und 4¼ % Obligationen

zur Rückzahlung auf deren Verfallzeit, und zwar:

Per Ende Mai 1903:

Nr.	70027—30,	70132—163,	72485—509,	75501—529,
»	75562—69,	76060—409,	77330—342,	77430—675,
	78370—393,	78435—534,	78570—576.	

Per Ende Juli 1903:

Nr.	69528—532,	70031—52,	70164—248,	77343—423,
»	77676—79,	78394—434,	78535—569,	78577—869,
»	79345—510.			

Per Ende September 1903:

Nr.	69533—39,	70053—79,	70249—306,	77424—429,
»	79511—544,	81475—497,	81525—589,	83586—595.

Den Inhabern offerieren wir, so lange Konvenienz, den Umtausch in:

3¾ % Obligationen, al pari

mit Halbjahres-Coupons, gegenseitig 3 Jahre fest.

Konversion und Rückzahlung gekündeter Titel können auch vor Verfall stattfinden. (349)

Winterthur, im Februar 1903.

Die Direktion.

Vertreter überall ges. f. d. Verkauf v. ff. Südfrüchten, Rosinen, Zitronen, Baumöl, etc. Gros, Détail. Off. m. Referenz. a. **Fr. Calvo Lagostina-Málaga-Span.** Porto 25 Ct.

CAW'S SAFETY

Füllfeder

Unvergleichlich amerikanische Marke.

Kein Durchsickern! Kein Eintrocknen! Kann in jeder beliebigen Lage getragen werden, ohne auszulaufen.

In allen guten Papierhandlungen erhältlich

Man verlange den Katalog gratis und franko vom General-Depot für die Schweiz: [190]

Papeterie Briquet & fils in Genf.

Für **leistungsfähige, mährische Malzfabrik** werden

Vertreter,

die bei der **Brauerkundschaft** bestens eingeführt sind, an grösseren Plätzen der Schweiz **zu engagieren gesucht.** Bedingungen nach Uebereinkommen. Gef. Zuschriften unter Chiffre **W L 4513** befördert **Rudolf Mosse** in **Wien I,** Seilerstätte 2. [1540]

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (41)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie *H. Jent* à Berne.